

## **Допълнение към Условиата на офертата на IBM – Специална опция за Лицензионни програми с Договорен срок**

---

Настоящото Допълнение към Общите условия на офертата на IBM - Специална опция за Лицензионни програми с Договорен срок („Допълнение“) е изготвено и влиза в сила от \_\_\_\_\_ („Дата на влизане в сила“) от и между \_\_\_\_\_ („Клиент“) и International Business Machines Corporation или придобитата компания, собственост на IBM („IBM“). Условиата на настоящото Допълнение променят или допълват Условиата на Договора на IBM International Passport Advantage, Договора на IBM International Passport Advantage Express или еквивалентен договор („Договора“) и са с номер на оферта \_\_\_\_\_ („Оферта“), което е приложено към това Допълнение. Термините с главни букви, които не са дефинирани в настоящото Допълнение, са дефинирани в Договора и свързаните документи.

### **1. Лицензионна програма с Договорен срок**

Лицензионна програма с Договорен срок е Програма на IBM, която също включва IBM Абонамент и Поддръжка за конкретен Договорен срок. Договореният срок е периодът, за който Клиентът се съгласява да заплати на IBM и започва от датата, на която поръчката на Клиента е приета от IBM. Лицензионни програми с Договорен срок не могат да бъдат прекратявани от Клиента преди изтичане на Договорения срок.

### **2. Подновяване на Лицензионна програма с Договорен срок**

За Лицензионна програма с Договорен срок Клиентът избира опция за подновяване към момента на поръчката, както е посочено в Документа по сделката. Ако Клиентът избере опцията за подновяване на Лицензионна програма с Договорен срок да бъде „автоматична“, IBM ще поднови изтичащата Лицензионна програма с Договорен срок към текущите цени или както е посочено в приложимата Документация по сделката, за последващ Договорен срок – както е посочено в приложимата Документация по сделката. Ако Клиентът избере опцията за подновяване на Лицензионна програма с Договорен срок да бъде „прекратена“, IBM няма да поднови Лицензионната програма с Договорен срок в края на Договорения срок и ще прекрати Лицензионната програма с Договорен срок.

Клиентът може да промени избраната от него опция за подновяване на Лицензионната програма с Договорен срок, като уведоми IBM в писмена форма най-малко 30 дни преди края на Договорения срок.

### **3. Оттегляне на Лицензионна програма с Договорен срок**

IBM може да оттегли Лицензионна програма с Договорен срок с 12-месечно писмено предизвестие до всички Клиенти към дадения момент чрез публикуване на съобщение, чрез писмо или имейл. Клиентът разбира, че считано от датата на влизане в сила на такова оттегляне, Клиентът не може да увеличи нивото си на използване на вече придобитите правомощия без писменото съгласие на IBM.

---

Това Допълнение, Договорът, Офертата и всички приложими допълнителни документи по сделката представляват пълното споразумение между страните по отношение на сделки, чрез които Клиентът придобива Лицензионни програми с Договорен срок и Лицензионни надстройки с Договорен срок, описани в настоящата Оферта, и заменя всички предварителни устни или писмени съобщения, изявления, ангажименти, гаранции, обещания и уговорки между Клиент и IBM относно Лицензи с Договорен срок и Лицензионни надстройки с Договорен срок. В случай на противоречие между Общите условия на настоящото Допълнение, Договора, Офертата и всички приложими документи по сделката условията на Документа по сделката ще имат предимство, освен ако страните не са договорили друго.

---

Всяка страна приема условията по настоящото Допълнение, като го подписва (или чрез препратка към друг документ, който е посочен) със саморъчен подпис или, когато законът позволява, чрез електронни средства. След като бъде подписано, i) всяко възпроизвеждане на това Допълнение, направено с надеждни средства (например електронно изображение, фотокопие или факсимиле), се счита за оригинал и ii) всички Лицензионни програми с Договорен срок и Лицензионни надстройки с Договорен срок, получени съгласно настоящото Допълнение, са предмет на условията на Допълненията.

Прието: \_\_\_\_\_

Прието: \_\_\_\_\_

**Фирмено наименование на Клиента**

**Фирмено наименование на IBM**

От \_\_\_\_\_

От \_\_\_\_\_

Подпис на представляващ

Подпис на представляващ

Име (печатно): \_\_\_\_\_

Име (печатно): \_\_\_\_\_

Длъжност: \_\_\_\_\_

Длъжност: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Клиентски номер: \_\_\_\_\_

Номер на договор: \_\_\_\_\_

Адрес на Клиента: \_\_\_\_\_

Адрес на IBM: \_\_\_\_\_